

Gagauusi / Gagauz / Țarayz Gagauz

ladina tähestik (transliteratsioonikohandus: KNAB 1995-03-30)
 Roman alphabet (adapted transliteration: KNAB 1995-03-30)

| | | | | | | | | |
|----|------|---|----|-----|---|----|------|----|
| 1 | A a | a | 14 | K k | k | 27 | X x | h |
| 2 | Ă ă | ä | 15 | Л л | l | 28 | Ц ц | ț |
| 3 | Б б | b | 16 | М м | m | 29 | Ч ч | ç |
| 4 | В в | v | 17 | Н н | n | 30 | Ш ш | ș |
| 5 | Г г | g | 18 | О о | o | 31 | Щ щ* | șç |
| 6 | Д д | d | 19 | Ӗ ӗ | ö | 32 | Ъ ъ* | " |
| 7 | Е е | e | 20 | П п | p | 33 | Ы ы | ı |
| 8 | Ë ë* | ë | 21 | Р р | r | 34 | Ь ь* | ' |
| 9 | Ж ж | j | 22 | С с | s | 35 | Э э | ă |
| 10 | Ӗ ӗ* | c | 23 | Т т | t | 36 | Ю ю* | yú |
| 11 | З з | z | 24 | У у | u | 37 | Я я* | yá |
| 12 | И и | ı | 25 | Ӹ ӹ | ü | | | |
| 13 | Й й | y | 26 | Ф ф | f | | | |

* Ei esine gagauusi omasõnades ega uues ladina tähestikus, sinne on üksnes transliteratsioonivaste.

* Does not occur in genuine Gagauz words nor in the new Roman alphabet, the equivalent here is for reversibility option only.

Märkusi

1. Eesvokaalide naabruses häälduvad kaashäälikud palataliseeritult.
2. Rõhk on tavaliselt viimasel silbil.

Notes

1. Consonants neighbouring the front vowels are palatalized.
2. The stress lies mainly on the last syllable.

Hääldus

ă [ə~ɤ]; e [e], [je]¹; h [h], [x]

¹ Sporaadiliselt sõna alguses.

Pronunciation

¹ Sporadically at the beginning of a word.

Ladina tähestik 1932–1957

| | |
|------------|--------|
| A a | F f |
| Ă ă | G g |
| Â â = ı | gi = c |
| B b | H h |
| C c = k | I i |
| ci, ce = ç | ia = ä |
| D d | io = ö |
| E e | iu = ü |

Roman alphabet 1932–1957

| | |
|---------|-------------|
| Î î = ı | Ș ș |
| L l | T t |
| M m | Ț ț |
| N n | U u |
| O o | V v |
| P p | Z z (z) = z |
| R r | |
| S s | |

Allikad**Sources**

Вопросы совершенствования алфавитов тюркских языков СССР. «Наука», Москва
1972, с. 64–65.